



近世名家書画談三編

坤







名家書畫談三編下目次

鑑定

見好知人

能手可懸之酒肆

書畫聚於所重

畫與六籍同功

畫鏡

應舉評南蘋

術畫

夢得觀音





古書畫看法

敗腐無款

癖痴狂意

今畫

書畫自重

摘華卜實

癖痴貧迂

佳墨良筆撰人

蒸雲硯

收畫

名家書畫談三編下

江戸 雲烟安西席 武臣 著

男 遵校

○鑒定

鐵網珊瑚曰大凡觀画未精多難為物此上下通病也僕少年見神之物稍不合所見便目為偽今則不然多聞闕疑古人之所以傳世者必有其實古云下士聞道大笑之不笑不足以為道即此意也○真ヲ誤テ偽トシ偽ヲ誤テ真トナス亦鑒者ノ通弊鑒スルニモ生知ニアルモノハ妙ニ入ベシ予天質痴鈍加フルニ不學人不學則昏昧也余ノ昏昧亦言ニ足ルモノナシ然レモ幼ヨリ幸ニ切磋ノ友アリテ僅ニ古書画



ノ工拙筆墨ノ旨趣ヲ解シ得タリ故ニ是レヨリ先キ漫リ  
 ニ鑒定ノ拙論ヲ述ブ今マ前日ヲ願ミレバ頗ル前日ノ錯  
 誤アルヲ知り且ツ之ヲ愧ヅ近頃兎遵ガ書窓ニ出入シテ  
 其ノ傍ラニ坐卧シ日ニ月ニ其課ヲ習責シテ却テ自ラ未  
 聞ノ益ヲ得ルノ不少故ニ書ハ讀マザルベカラザルナリ  
 久キヲ積テ大ニ覺悟スルヲ得タリ自今而後復今日ノ  
 言ノ誤リヲ知ルヲアラバ何ノ幸カ之レニ加ヘン好古堂  
 書画記曰若夫富貴貪婪目不知書而亦事此直好貨耳更不  
 足論焉ト是人ノ鑒ヲ恃ンテ書画ヲ藏弃スル人ヲ云フ將  
 夕何ノ謂ハレソヤ真ノ賞鑒ヲ好ム者ニ非ザル也還初道

人云讀書不見聖賢為鉛槧傭居官不愛子民為衣冠盜ト  
 觀書画ニオケルモ又フカキ淵源ナケレハ其弊擧テカ  
 ゾフベカラズ又云一疑一信相參勘勘極而成知始真ト  
 勘ノ一字容易ニ看スグスベカラズ是レ即身成佛也王  
 時敏ノゴトキハ傳云於画有持慧及遇名蹟不惜多金購  
 之ト是即チ書画オノツカラ妙ニ臻ルユエニ歎尋常ノ  
 書画家吮丹紙粉アルロハ墨帖ヲ撫摩スレドモ曾テ心  
 画ヲ知ルモノナシ鑒者トイフ者モ亦オホク肉眼ヲタ  
 ノミテ心鑒ヲ遺ル而シ書画ノ是非ヲ辨ゼント欲ス豈  
 カタカラスヤ廣澤觀鶴百譚曰鑑識ノ眼任ジガタキコ



トナルベシト、夫レ如此、故ニ鑒不定、親子ノ間齟齬スル  
 コト多シ、是ヲ以テ子其尊ヲ侮謾セザルコトヲ得サル  
 ノ勢ヒアルモノハ、自ラ此事ニ在リ、術ハ慎マザルベケ  
 ンヤ、此任ヲ以テ子孫ノ衣食ヲ計ル子孫恐ラクハ誣罔  
 ノ罪ヲ免カレズ、且方今鑒賞家ト称スル者、只其真偽ヲ  
 辨スルノミ、辨真偽ト鑒書画トハ、同ジツノ談ニアラサ  
 ルベシ、世人カレ鑒シテ一様ノ心得アルハ、鑒書画ノ鑒書画  
 タル所以ニラ知ラサレバナリ、シカレドモイニシヘ豈  
 コノニ道アラシヤ、マタ唯心ヲ執ルコトノ堅固ナラン  
 コトヲ要スルノミ、書舗故王巖主人稱金右衛門性質直

ニノ、却テ不學、幼年學庸論語ヲ素讀セシヤト思フノミニ  
 テ、新渡舶来ノ書籍ニ於ル、始テ表題一觀ノ、其著ノ時勢ニ  
 遇ト不遇トヲ知テ、毫末モ誤マラサル下尤妙、是慧眼天然  
 ニ出ルモノトイフベキカ、○柳公權云、心正則筆正、夫筆正  
 則使人又正、故作者宜以法而作、觀者宜以法而觀也、○湯屋  
 云、僕自十七八歳時、便有迂濶之意、徧借記錄、髣髴成誦、詳味  
 其言、歷觀名迹、參考古說、始有少悟云々、可見古人觀画ヲ說  
 ク實ニ画ヲ作ルヨリ難シ、如何トナレハ胸中古今ノ画理  
 ヲ存シ、眼中許大ノ精神ヲ具シ、然メ後佛頂上大光明ノ照  
 シ出スカ如クナラバ、庶クハ誤リナカランカ、画塵ニ云專



卷一  
一  
ラ一家ヲ摹スルハ、與ニ画ヲ論スベカラズ、傳ラ一家ヲ好  
ムモノハ、與ニ画ヲ鑒スベカラズ、又世人ハ世人ノ画ニ遇  
ヘバ則必賞ス、解人ハ解人ノ画ニ遇ハザレハ則賞セズ、皆  
是氣習ノ相近ケレバ也ト、古人云、人品不高、落墨無法、識量  
モ又同シ、人品ニアルナルベシ、士夫瑣ニタル鑒識ヲ以テ  
自負スル者ハ、又論ズルニ足ラザルナリ、東坡先生曰、吾雖  
不善書、曉書莫如我、苟能通其意、不學可ト、是坡公ナラズン  
バ此言ヲ發スベカラズ、画ニ於ルモ又然リ、所謂無耳ニメ  
鐘鼓ヲ調ベント欲シ、無目ニメ文章ヲ喜バント欲スルノ  
族ノ能及フ所ニ非ス、此徒書画論數卷ヲ暗誦シ或ハ古書

画多ク貯藏スト雖モ、豈曉ルヲ得ベケンヤ、是坡公ナラザ  
ル所以ナリ、思惟スルニ、決ノ一字ヲ存養スルトキハ、則其  
意ニ通メ識ヲ得ベキカ、淮南子曰、血氣者人之華也、而五藏  
者人之精也、夫血氣能專於五藏而不外越、則胃腹充而嗜欲  
省矣、胃腹充而嗜欲省、則耳目清、聽視達矣、耳目清、聽視達、謂  
之明、五藏能屬於心而無乖、則教志勝、而行不僻矣、教志勝而  
行不僻、則精神盛、而氣不散、精神盛、而氣不散、則理理則均、均  
則通通、則神神則以聽、無不聞也、又云、夫任耳目以聽視者、勞  
形而不明、以知慮爲治者、善心而無功、ト是德化ヲ言フナレ  
ドモ、又鑒識ノ奥旨ニメ、君子ノ明察ナルモ、老子ノ所謂恬



澹虚無ノ見ニメ、觀スルヲ學バ、庶幾クハ差ハザルベシ、凡庸筆墨ノ書画ヲ見ルハ、素ヨリ言ニ足ラザル一小事ニメ、鑒ト不鑒ト何ノ益ゾ、青年ノ士先ツ心正以テ、大觀ノ道ヲ學ハ、可也、鑒識ノ法モ亦猶射ヲ學ブニ類スルヲアル歟、自己ノ精神嚴正ナラズンバ、不得中忽セニスベカラズ、只凡庸ハ凡庸ノ書画ヲ見ルニ、反テ不測ノ卓見アルベシ、請フ之ヲ好事ノ茶家者流ニ就テ問ヘ、猶未穀ヲ問フニ、治粟ヲ責ルニ似タルヲアラン

○見好知人

沈芥舟云、若河朔北方画雄傑氣槩非不足、林入心目、若登諸幽

人逸士卷軸琴劍之旁、則微熈粗暴、故佳者但可入能品耳、是故風騷ノ士ハ殘山剩水意志簡當ヲ熈フナリ、故ニ詩書ニ浸潤シ、風雅ニ陶對シ、古ヘニ沂テヨク冲和純粹ノ致ヲ得ルヲ有ルヲ尊ブ也、假令北宗トイヘ、其人天稟純和、ヨク風騷ノ趣ヲ解シ得バ、亦容ルハニ足ベシ、吾アル時友人ノ周旋ヲ得テ、富有ノ廳堂ニ升ルヲアリシニ、所謂旁門外道ノ書画壁間ニ在ル時ハ、只沈黙ノ冷笑流眄スルノシ、以テ其主人ノ陋俗ナル知ルベシ、然レモ俗士ヲメ強ヒテ雅ナラシメント欲ルニハアラス、只少シク意ヲ用ヒバ、聊拙ヲ掩ニ足ンカ、故ニ富貴トナク、貧賤トナク、只高尚ノ旨ヲ



解ノ雅趣アルヲ尚ブベシ、若シ然ラバカケ枵囊ニメ心自ラ富、  
ヒツモン簿門ノ中身自ラ貴ク、野居ノ君子ヲ失ハズ、夫レ然ラズヤ  
 然レヒ此言俗士面前ニ陳スベカラズ、彼レ聽之、却テ痴人  
 説夢ヲスルヲ恐ル、ノミ、

○能手可懸之酒肆

米老云、懷素少加平淡、稍到テ天成、而時代壓之、不能高古、高閑  
 而下、但可懸之酒肆、云々、○張米庵云、古人以良馬比君子、故  
 名手馬圖亦可入齋室清玩、此外如貴包、虎何尊師、猫易元吉、猿崔  
 魚製、雖為前人推許、僅可張茶坊酒肆也、  
 其工拙ヲ論セズ、只其類ヲ以テスレハ、本邦ノ應舉狗

祖仙猿若冲鷄岸駒席ノ製ノ如キハ、亦茶坊酒肆ニ可懸モノ歟、  
 因云佛祖統紀云、李伯時善ク馬ヲ畫ク、法雲秀禪師戒之曰、  
 夫レ士大夫画ヲ以テ業トスル、已ニ恥ベキニアラスヤ、况  
 ンヤ、又馬ヲ画クハ、何フ意見ノ卑劣ナルヤ、伯時曰、寧ハシ口惡  
 道ニ墮スベキ歟、師曰、君筆頭ノ其神駿ナラン事ヲ欲シ、一  
 念其技ニ透入ス、モシ之ヲ忘レズンバ、異日必ズ君ガ心神  
 墮テ馬腹ニ入ン、伯時愕然ソノ非ヲ悔ヒ、翻然改之、尔後多  
 ク觀音薩陀ヲ画テ其過チヲ洗フト、是佛家ノ因果説ナル  
 ベケレドモ、士夫ノ思慮スベキ一也、又李伯時工画馬、大僕  
 瀧舎ニアル所ノ馬ヲ終日縱觀セシ、鶴林玉露ニ見エタ



リ古人云、立身不高一步、立如塵裡振衣泥中濯足、トコノ道ニ志ス必ス此言ヲ思ヘ

○書畫聚於所重

玩物喪志ノ語、後人書畫古器ニ當テコレヲ説ク其言或ハレカラシカレ、平常人ハ平常ノ事ニモ喪志アリ、解人ハ大事トイヘ、不勳要スルニ樂而不淫ニ在ルナリ、孫真人ノ心、欲小膽、欲大トヨク此ノ意ヲシラハ、喪志ニハ至ラザル也、此意中人以下ニハ語ルベカラズ、兎ニカクニ家ノ有無ニカナフヲ美シトス、匹夫無罪抱玉是罪、此理ナキニシモアラズシカレ、臣風流韻士己レノ有無ヲハカリ、書畫古

器ヲ貯ヘ、愛玩セシニ何ノ不可カラシ、精神ヲ輔ケ意氣ヲ養フノ術、コレニ外ナラズ、ソノ意ヲ解シ得サルモノハ、コレガ為ニ好事ノ魔道ニ墮落シテ、餘地ヲ遺忘ル、者モアレ、臣此ハ是レコレヲ樂シムユエ、道ヲ知ラザルナリ、サレハコレヲ聚ルニ法アリ、難得ノ寶ハ不當得モノト、心カヲ費ヤサズ、既ニ愛之トキハ、卑劣ナラザルヲ要トナスベシ、輕重ノ價ヒヲ論ジ、難得ヲ求メ得レバ、先登ノ功ニモ思ヒカヘ、得サレハ、為ニ喪心感額、コレナンブ風流ニ在ランヤ、愛玩ノ名ヲカリテ、却テ商賈ト利ヲ争フニ似タルベシ、人各癖ナキ、不能唯卑劣ナラサルコソ、韻士ノ致ニ



モ叶フナレ、○河米庵翁古人重價ヲ以テ古書画ヲ購スル  
 丁ヲ、數ニ記載ノ云、世ノ狡兒賤價ヲ以テ、奇品ヲ得ント欲  
 スルハ、實ニ商賈ノ罪人ナリト、此言確乎トノ不可拔也、近  
 世豪農巨商ノ書畫ヲ愛玩スル人多クコレ有リ、亦皆商賈  
 ノ罪人タルヲ不免可歎ナリ、呂祖謙ノ博議ニ、虞公虞叔ノ  
 貪ト吝トヲ論ス通論ナリ、貪吝トモニ物ヲ愛スルニ始ル、  
 貨物ノ上ニテ論スレバ、大ニ愛シ慳シムノ義ハ、吝トモ貪  
 トモ名クベケレドモ、孝子ヲ惜ミ忠良ヲ愛シ、又意ヲ擴充  
 シテ、道德ノ上ニ置テ、ソノ道ヲ愛シ慕フ、猶貨物ヲ愛戀ス  
 ルガ如クンバ、豈ニ君子賢人ニアラズヤ、故ニ愛慕スルノ

心ハ一ツナリ、唯コノ意ヲ加ハフルエエンノ物ヲ撰ブベ  
 キナリト、書畫ヲ好ムノ心ナルモノハ、慕古樂道ノ意ニ非  
 ズノ何ゾ、即チコレ君子ノ事ナリ、然リ而シテ價ノ輕重ヲ論  
 シ、豪釐ノ争ヒヲ其間ニ置ク時ハ、ソレコレ何トカイハ  
 ン、優孟ノ冠スルニ齊シカルベシ、西土ノ人重品ヲ求ルハ、  
 賢ヲ求ルニ等シトイヘリ、說苑曰、治官尊其爵、重其祿、賢者  
 進、以顯榮云々、又曰、燕、照王常置郭塊上坐、南面、居三年、四賢  
 歸、燕トコレハ明君賢ヲ求ルノ道也、聚於所重ニアラズヤ、  
 苟モ鉛、錙ヲ擣テ書画ヲ樂シム者ノ書画ヲ求ル亦如此ア  
 リタキ也、此等ノ人今ヤ或ハ亡シ矣、余コノ談ニ及ビシ片、



傍ラニ人アリテ云、君子有時為祿仕、抱關擊柝可ナリト、又重價ニモヨルベカラズト、予亞然トノ不復言、

案ニ畫徵録ニ、程邃傳云、博學工詩文、善山水、敦崇氣節、從黃道周、楊廷麟遊、所談論皆國家急要、名公卿多折節交之、善鑒別古書畫及銅玉之器、家藏亦夥、非得重直不售、精金石篆刻、非得重直不售ノ處、程公ノ卓量見ルニ足ル、重直ヲ博クスルハ、程公眼孔大ノ重直ニ、物ヲ愛玩スル者、重價ニアラサレハ、寶器トスルニ不足、是ヲ以テ程公ヲ貪ルトハセザル也、士君子學道身ヲ廟堂ノ高キニ才キ、位卿相ヲ極ルモノハ、貪ボルトハセザル也、ソノ道德

ヲ以テ重價ヲ致スナリ、コレ皆此人ノヨクスル所ニ、他人ニハ移スベカラズ、巨屨小屨不同、直物之不齊自古然リ、或以德行立身、或以眼光為家、若シ是レヲ貪ボルト云、凡ハ類ヲ推シテ義ノ盡クルニ至ン歟、

○畫與六籍同功

唐張彥遠云、夫畫者成教化、助人倫、窮神變、測幽微、與六籍同功、古先聖王受命應籙、則有龜字、効靈龍圖、呈寶自巢、燧以來、皆有此瑞云、○釋名云、畫、掛也、以采色掛物象、故鐘鼎刻識、魑魅而知神、姦析章明、昭軌度而備國制、清廟肅而尊彛陳、廣輪度而彊理、辨以忠以好、盡在於雲臺、有烈有勳、皆登於麟閣、



見善以戒惡、足以思賢、故陸士衡云、宜物莫大於言、存形莫善於畫、此之謂也、○顏光祿云、泊乎有虞、作繪、繪、畫、明矣、既就彰施、仍深比象、於是禮樂大闡、教化由興、能揖讓而天下治、云、○宣和論畫雜評曰、志於道、據於德、依於仁、游於藝也者、雖志道之士、所不能忘、然特游之而已、畫亦藝也、進乎妙、則不知藝之為道、道之為藝、云云

案ニコレニ據レハ、典故事蹟人ヲノ能ク勸戒スル所ヲ知ラシムハ、画也、画ノ道タル實ニ六籍ト功ヲ同ウスルニ足レリ、古昔有虞氏、服制日月星辰、山龍華蟲、作繪、傳云、日月星為三辰、華象草華、蟲、雉也、是ニ因テ觀之、既ニ山水

花卉翎毛ノ画事、此ニ胚胎セリ、書画一轍ノ論證スベシ、軒蒼ノ文字ヲ制スル、鳥跡蟲形ヨリ起ルトキハ、書画何ソ岐ノ之ヲ別タシ、六籍ト功ヲ同スル、過論ニアラザルナリ、

○畫境

宋宗炳画山水序云、閑居理氣、拂觴拭琴、披圖幽對、坐究四荒、不違天勵之叢、獨應無人之野、峰岫崑嶷、雲林森澗、聖賢映於絕代、萬趣融其神志、余復何為我暢神而已、神之所暢、孰有先焉、○明洪自誠云、徜徉於山林泉石之間、而塵心漸息、夷猶於詩書圖畫之內、而俗氣潛消、故君子雖不玩物喪志、亦常借境



調心スラ

繪事ノ神ヲ暢スルヤ、只山水ノ一途ノミ專ラナルニ非ズ、花卉翎毛モ又オノノ妙處ニ至リテハ、暢神スベキ處アリ、俗儒動スレバ無益トス、蓋シイマダ其趣ヲ會得セザレバナリ、夫レ画ノ趣タル嘗コトミニ山水ヲ以テ論ゼンニ、恍タリ惚タリ陰怪ノ如ク、初メコレヲ望メバ、路ノ入ベキ無キカト疑ガヒ、久シテ熟玩スレハ、林間ノ松韻、石上、泉聲、天地自然ノ鳴佩ヲ識ル、舞女腰ヲ楊柳ニ靡ガセ、仙人口ヲ樹杪ニ嘯ク、飛鳶ノ木ニ下リ、駭獸ノ原ニ起リ、或ハ疾キ風雨ノ如ク、或ハ變ル雲霞ノ如ク、濛モウノ間冥

ニノ中、妙境闢ヒラキ、奇景出テ、樓閣參差タリ、徑路盤曲ニシテ、絳節羽幢セウセツウノ間ニ容與トシ、花草香ヲ發シ、禽鳥和鳴ス、朝夕之レヲ披覽スレバ、幻化奇橫、縱肆ノ趣宛トシ、眼前ニ呈ス、イヨク久シク愈熟シ、閑中觀去テ、乾坤最上ノ文章ヲ見、心自ラ靜ニシ、意亦清ク、嗜欲ヲ消シ、聰明ヲ生ズ、名利ノ念起ルタケシナク、况ヤ仁者樂壽ノ境モ、ママタ茲ココニアラズヤ、故ニ古賢画ニ名アルハ、壽考ナリ人イナチ以テ平日雲山ヲ寫スノ致ス所也、宜哉ト古人從來コレヲ述

○應舉評南嶺

越後白井華陽カ、畫乘要畧曰、圓山僊齋嘗論沈南嶺黃鳥



栖止梅花畫幅曰黃鳥大而樹甚短是其失在小幅中寫全樹蓋黃鳥四五寸許而樹不足三尺豈有此理乎古人注有失學者宜先考大小之分審主客之勢而後為布置矣云云又卓堂曰沈氏花禽賦色艷麗雖如寫生而徒依傳來粉本摸之故形似謬多如其蘭竹梅菊龍虎等其格殊陋矣

案二國朝畫識曰沈銓字南蘋吳興之雙林鎮人工寫花卉翎毛設色妍麗可愛國遣使來迎留海外者三年歸時所得金帛悉散給之戚友藁仍蕭然云云經營位置作家ノ尤モ肝要トスル所ナレドモ繪事ノ大旨ハ骨法用筆ニアリ全幅ノ布局ニ於テ間然スル所ナケレバ則經營

位置ノ成レル也數算ニ拘リ相當スルニ至リテハ圖ニ成テ畫ニ非ス專ラ寫真ヲ以テ畫トスルモノハ眞ノ畫ヲ知ルトスベカエズ沈芥舟云今之論界畫者但用尺引筆而于折算斜整會意處能一々無差便稱能手不知此特匠心所運施之極工細者乃稱若大幅人物不得用尺用尺即是死筆也夫レ圓山氏ノ畫ヲ作ル用意苦心ノヤルトコロ頗ル古人ニ反ス何ントナレバ画ノ眞ニ迫ンテヲ欲シテ古意ヲ知ラス古人云出新意於法度之内ト應舉ハ然ラズ專ラ自己ノ新尖ヲ出シテ時流ヲ嚇カス人物翎毛毫釐ノ長短ヲ誤マラス以テ畫道ノ妙處トス是



寫生ノ一大家ナリ其筆ノ工則エナレドモ主トスル處  
既ニ古ヘニ非ス、刻畫ニ属シテ、筆墨上ニ於テ可論モノ  
ニ非ズ、卑俗歎辱タゞ兒女子ヲヨロコバシムルニ足リ  
テ、達人ノ眼目ヲ驚カスニ足ラズ、諺ニ所謂繪馬ニ繩矩  
シテ寸尺ヲ度ルト、要ムルニ画中一箇究理老先生也ソ  
ノ古人注ニ有此失トイフニ至テ大ニ然ラズ、古人能此  
意ヲ知レリ、サテ卓堂等ノ不識固陋ノ説ハ論ズルニ暇  
マアラズ、故ハ其家ノ画ヲ看テ可知也、若旋画ヲ作ル  
ヲ知テ、此愚論ヲ吐出サバ、其舌ヲ割テ其根ヲ断ベシ、可  
憐彼雅画ヲ知ラズ、故ニ姑ク恕ス、余ノ所論過劇ニ似タ

リ、然レド凡ソ記載スルモノハ、淺識者ノ是トスル所ナ  
リ、故ニ余ノ應舉ヲ論ズル、已ハ丁ヲ得ザルニ出ル也、趙  
孟頫云、作畫貴有古意、若無古意、雖工無益、今人但知用筆  
纖細、傅色濃豔、便自為能手、殊不知古意既虧、百病橫生、豈  
可觀也、書畫 即是數百年前應舉ノ為ニイフナルベシ、學  
者其レ旃ヲ慎メ、

長野孟鶴松陰快談云、西土人來、長崎者、伊享九方、西園沈南  
蘋數人、皆有善画名、享九專寫山水、西園兼能山水、花卉、翎毛、  
但水墨不設色、獨南蘋好着色、花卉、鳥獸、筆法精工、細入毛縷、  
但恨帶ラス匠氣、有市俗之氣、云ト儒流畫理ヲシラズ、動モス



レバ此拙ヲ論ズ、惟水墨ノ畫ヲ見テ、風致ノモノトナシ、設  
色麗瞻ナルヲ揮テ、市氣トノミ思フハ、嗤フベキノ甚キ也。  
西園ノ水墨、品格遠ク南蘋ノ着色ニ不及也。大槩來船ノ畫  
人匠氣ハ免レズ、畫格韻致南蘋ヲ以テ第一トナシテ、餘人  
ハ同日ニノ論スベカラズ、マタ伊孚九ハ工拙ヲ以テ不可  
言、尤風致ヲ存シテ逸ニ類シ、筆墨ノ閑雅ナル、獨自ラ樂ム  
者ニシテ、頗ル高蹈ノ風アリ、彼土ニ於テ名顯レズ、反テ此  
邦ニ知ラル、波土人伊ヲ以テ如何ナル人トスルヤ、近來張  
秋谷江太來、或ハ費晴湖等、又伊ニ繼グ

因ニ云、東涯先生秉蠟譚ニ、固陋ナル皴法ノ説ヲ吐ク、又

介亭先生指頭画ヲ評シテ、窮鄉僻邑筆ノ乏シキ處ニテ、  
火速ノ術ニ給スベシナド云、皆其時代ノ儒者見ニテ、画  
ノ根據ヲ知ラズ、因テ輕易ニ此言ヲ發ス、世人モ亦コレ  
ヲ不知、博識先生ノ言ヲ推シテ是トスルモ亦然ルベキ  
ナリ也、又近世ニ至リ、頼山陽題介石画云、翁筆有佗人、不能  
擬、云々是介翁ヲ獎譽スルノ言ナルベケレド、豈唯介石  
ノミナランヤ、何人ニテモ工拙ニ不拘、擬スルナリ能ハサ  
ルベシ、如何トナレバ、世上贋作ナルモノハ先形容ノミ  
ハ擬シ得ルモ、其心ヲ得ベカラズ、又能手トイヘ、偽シ  
ヤスキアリ、惡筆トイヘ、贋造シ易スカラザルモノア



ルベシ、又擬スル所ヲ以テ論スレバ、朱明ニ泝リテ文沈  
 董王、本朝大雅蕪村トイヘ、能擬スル者アリ、又云雖  
 無題署可望而知云々、ト是又介石ノミ然ルニアラス、苟  
 モ一隻眼ヲ具スルモノ、題名落款ヲ掩ヘバトテ、知ルベ  
 カラザルノ理アラシヤ、由是觀之、碩宿人言トテ畏ルベ  
 カラズ、山陽翁ノ杜撰畢竟繪事ヲ審知セザルノ故也、繼  
 ヒ席上ニテ一坐ノ閑然ヲ博スレバトテ、謾リニ筆ヲ下  
 スベカラザル如此、雖然頼氏ノ巨儒タル亦人ノ知ル所  
 口、書画ノ餘事ヲ以テ、其本業ヲ議スベカラズ、唯予ノ文  
 字ヲ不解、粗頼子ノ書画ニ於ルガ如キカ、モシ徒ニ古人

ヲ罵ルト意フモノアラバ、請フ高教ヲ惠賜セヨ、

○術畫

道家ノ方術亦畫事ニ移ルモノアリ、画龍ノ風雨ヲ起シ、墨  
 馬ノ野ニ走ル、如此ノ類少ナカラズ、郭若虛曰、夫眩惑ノ以  
 テ名ヲ沽ル者ハ、鑿士之棄ル所ト是也、孟蜀ニ一術士アリ  
 畫ヲ能ス、蜀主遂ニ庭ノ東隅ニ於テ、野鵲カガキ一雙ヲ作ラシム、  
 俄然衆禽集リテコレニ噪グ、又黃筌カガキヲメソノ西隅ニ亦野  
 鵲一雙ヲ作ラシム、則チ集禽ノ異有<sub>一</sub>ナシ、蜀主以テ問フ、  
 筌對テ曰、臣カ画ク所ノ者ハ、藝也、彼ガ能クスル所ノ者ハ  
 術也、是レヲ以テ噪禽ノ異ヲ致ス也、蜀主以テ然リトス、又



道士陸希直ノ畫花ニ遊蜂ノ至ル皆画法ニ於テハ關如タルナリ、

因云、隋唐嘉話云、貞觀中西域ヨリ胡僧來ル、太宗召之能咒術ヲナス、壯士勇氣ナルヲ咒セシム、無故立チドコロニ咒詛死ス、亦咒禱シテ忽チ蘇生ス、側ニ傳奕ナル者アツテ云、是邪法ナリ、正ニ勝ベカラズ、請臣ヲ咒セシメヨ、彼術行フベカラズト、則胡僧奕ヲ咒ス、須臾アツテ胡僧卒爾ニ倒レ死スト、故ニ妖ハ素ヨリ正ニ勝ベカラズ、異ヲ信メ眩惑セララル、ハ、婦女子ノ見トイフベシ、董太史云、思訓畫一魚甫完、未施藻荇之類、有客扣門出看、尋入失

去畫魚、使童子覓之、乃風吹入池中、拾視之、唯空紙耳、後嘗戲畫數魚、投池内、經日夜終不去、ト是前ノ一魚ハ無心ヨリ出ルニ因テ感應スル所ナリ、夜逢怪石、曾飲羽ノ等ノ如キト同ジ、後ノ數魚ハ有意ナレバ感ナキナリ、或ハ有無ノ方便説カ、又筆墨ニ於ル、無心ノ狂怪ハ是其人ナリ、若力量ナクシテ、光淋大雅ノ墨ヲ擬撫スルモノハ、亦有心ノ贗物ニメ、却テ識者ノ觀ニ不堪ナリ、

○夢得觀音

乙巳正月三日、予友某京師ヨリ歸ル、余コレヲ訪ス、某古觀音圖ヲ出シテ予ニ示シ、云、僕今自京歸ル、物ノ兄ニ贈ルモ



ノナシ、コレヲ以テ贈ル<sub>レ</sub>ヲセバ如何予先<sub>ク</sub>其厚意ヲ謝  
 シ、即是ヲ熟觀スルニ、足利四世將軍義持公ノ所畫也、予大  
 ニ奇ナリトシ、粹<sub>ク</sub>辭去リ携へ歸リ、窩辟ニ掛テ、焚香禮拜  
 傍ニ荆妻豚兒アリ齊シク曰、疇昔ノ夢、信ニ果<sub>シ</sub>驗アリ、信  
 ニ奇<sub>キ</sub>瑤ト云へキナリ、余曰何事<sub>ズ</sub>、始メヨリ未ダ悟ラズ、忽  
 チ今早ノ事ヲ回想シ得タリ、因テ拍掌曰、然リ誠ニ此事ア  
 リ、此物理ノ不測<sub>ル</sub>所<sub>レ</sub>口カ、此幅ノ余ニ至ル亦遇然ニアラザ  
 ルナリ、ソノ拂曉舉家一室ニ圍坐シテ、西張東李譚話ノ次  
 テ、妻兒曰、大人昨夜何ノ夢ヲカ見ルヤ、余曰、何ソ問フ<sub>レ</sub>ノ  
 奇ナルヤ、五更ノ<sub>ル</sub>了<sub>ル</sub>頭、一ノ觀世音ノ尊像ヲ夢ミタリ、夢

中頗ル奇トス、覺テ後猶懷ニ不忘、妻兒ノ夢ヲ問フモ亦奇  
 ナリ、然レ<sub>レ</sub>氏夫ヨリ東走西撞平坦之氣、已ニ<sub>レ</sub>牯亡シタリシ  
 ニ、豈料ラシヤ夢ト物ト相逢相符ス、何ソ又奇ナル、因テ本  
 朝画史ヲ閱スルニ、曰義持公會テ師明兆善画觀音有自贊、  
 從聞思修入<sub>レ</sub>三摩地、潮吼海門、月生空際、画中不用印、而用押  
 字云々、因テ思フ、永納此幅ニ依テ、畫史ニ載記スル、顯然シ  
 ルベシ、旁人云、永納ノ後復百五十年ノ星霜ヲ經テ、同志ノ  
 有トナルハ、誠ニ奇遇ナリト謂ヘキ也、無聲詩史曰、文伯仁  
 病且亟、夢金甲神呼其名云、汝前身乃蔣子誠門人、凡画觀音  
 大士像、非齋戒不敢落筆、因此善今生當以畫名世、覺而病頓



愈ト、予常ニ浮屠ニ倭スルヲ愧然レモ、古人名家既ニ此言アリ、予モ亦前因アツテ、鑒ヲ得ルモノ歟、只コレヲ録シテ古人ノ誣ヒザルヲ證スル也、

因云世ノ浮屠ニ倭スル者ヲ見ルニ、多ク福壽尊榮ノ為人、或ハ前世、或ハ未來ノ福ヲ今時ニ招キ取ント願フナランカ、是皆私欲ヨリ出ルニ非ルハナシ、モシ彼ニ私ノ天ニ違フアラバ、佛ハ果メ信スベカラズ、因テ此幅今暫時予カ有トナル、其因緣如何、若佛意ヲ以テセバ、寶櫃ニテ藏棄スル、又特ムニタラズ、經曰妻子珍寶、及王位臨命終時不隨者ト、予没スルノ後又何人ヲメ天此夢ヲ結ハ

シムルヤ不知今日ノ我ハ又後來誰ニカ属スベキ

○古書畫看法

屠赤水云、古画不可出示、俗人不知看法、以手托起畫背、就觀絹素隨折、或忽慢墮地、損裂莫補。○夏文彥曰、燈下不可看畫、醉餘酒邊亦不可看畫、卷舒不得其法、最為害物、ト俗習畫ヲ學フ者、筆墨ノ道理ヲシラス、傳摸ヲ事トメ、猥リニ畫幅ノ紙中ヲ損ス、慎マザルベケンヤ、其摹寫ノ精ナル、甚シキニ至リテハ、黴爛蟲蝕ノ痕ニ至ルマテ、盡ク雙勾餘白、其精極メザル所ナシ、是レ必ス為メニスル所有テ為之、好事ノ餘閑ニアラスンバ、奸商人ヲ欺クノ所為ニメ、書畫ノ正道ヲ



卷下  
夢玩スル者ハ、豈此ノ無益ノ精神ヲ費ス事ヲセシヤ、此意  
ヲ以テ筆墨ノ道理ヲ知ント欲スルハ亦背カズヤ、故ニ名  
畫ノ漸ク敗腐スルニ至ル者ハ、職トノ是レ之ニ由ル、學者  
徧ク古人ノ遺蹟ヲ觀、或ハ臨摹、或ハ撫倣ス、コレガ為ニ伎  
ノ上達セシトヲ要シ、却テ其レヲ損壞セシメバ、侮師ノ  
罪ニ准ズベシ、故ニ傳摸ハ工夫用意最モ肝要ナルトナリ、  
因云、世ニ螞蟻好事ナル者アリ、吳俗田房交易  
作中者名螞蟻剥蝕ノ畫  
ヲ償ヒ、畫工ニ托シテ入墨ヲ補ハシムルアリ、可惡盲者  
ノ所為一ニ此ニ至ル、是等ノ徒ニハ贗造ヲ玩弄スル同  
意反テ是ニ益アルベシ、又俗畫工猥リニ佛頭上著糞其

罪可畏ニアラズヤ、

○敗腐無歎

胡越廢老用壯、其俗然リ、趙ノ廡頗ヲ廢スルモ亦似タリ、楚  
ノ韓信ヲ執シツガキ職ニ居ラシム、去テ漢ニ歸ス、漢賴テ以テ  
帝業ヲ成セリ、項籍人ヲ知ラサルノ毀シツリヲ免ル、丁能ハ  
ズ、近人書畫ヲ聚ル、此レニ類スルトアリ、動モスレバ蠹蝕トシヨク  
敗腐セルヲ棄、又ハ多ク無名ノ画ヲ廢ス、是尤可憐ノ俗習  
ナリ、唐宋ノ絹素如何少敗腐セザルノ理アラシヤ、王思善  
云、董源李成皆宋人也、所畫猶稀如麟鳳、况晉唐名賢真迹、其  
可得見之哉、嘗攷其故、蓋古畫紙絹皆脆、如常舒卷損壞者多



或聚於富貴之家、一經水火喪亂、則舉羣失之、非若他物猶有  
 散落存者ト、筆墨至妙ナル物アラバ、僅ニ斷簡殘箋トイヘ  
 氏、吉光孔翠ノ片羽ノ如シ、珍愛セサルベケンヤ、是識者ノ  
 用心ナルベシ、古人ノ精神氣格餘リテ觀ルニ足ラバ、何  
 櫃藏セザルベケンヤ、俗士漫リニ廢棄スルガ故ニ、名手自  
 ラ乏キニ至ル、嗚呼世實ニ無眞鑒、故ニ亦名書画ノ誤ラ塵  
 劫ニ罹リ廢セララル、モノ多カルベシ、又無款ナル物ノ名  
 画アルトハ、屠赤水云、古畫無名款者、多畫院進呈卷軸、皆有  
 名、大家、迺御府畫也、世以無名人画、即填某人款字、深為可笑  
 ト、西土ノ人ニモ亦カクノ如キノ狡猾トヲ為シ、利ヲ圖リ、

欺己欺人ガ為ニ、却テ名畫ヲ賤賤スルノ奸盲アリ、彼我ト  
 モニ俗人ノ所為嗟歎スヘキトニアラズヤ、

○癖痴狂意

麁縑ニ背紙シテ寫畫久ノ装ヲ改メントスルニ、墨痕其背  
 紙ニ脱テ、宛然トメ蟬蛇ノ蛻皮ニ異ナラス、神退テ形ヲ存  
 ス、好者癖心ヲ以テ、其絹素ノ所在ヲ鑿シ、其原ヲ觀シ、了ラ  
 欲ス、此レイハユル画図ノ背ヲ見テ、前絹ヲ戀フルモノ也、  
 元末明初ノ絹素粗惡甚シ、故ニ動スレハ此ノ禍アリ、上州  
 ノ一大伽藍ニ寶藏開鑰ノ了アリ、ソノ中ニ鮮于困學樞字伯璣  
 ノ雙幀アリ、字形遒勁飛動、實ニ絶世ノ珍寶ナリ、稍近テ熟



觀スルニ墨瀋模糊ノ中、滿紙字上紗痕幽然タリ、其所以ヲ知ルモノナシ、是蓋シ藏畜ノ慢ナル絹絲剥落メ背紙ソノ典型ヲ存スルモノ也、可發一大息、古書畫ノ卷舒慎マザルベケンヤ、隨園詩話ニ、陳楚南題背面美人圖云、美人背倚玉闌干、惆悵花容一見難、幾度喚他、不轉痴心欲掉画圖看、ト此画圖ノ面ヲ見テ、背ヲ欲スルト一笑柄ニ供スベキナリ、

○今畫

大史公曰、天下攘々皆為利往、天下嘻嘻皆為利來、ト世態惣テ此レニ類ス、富貴ノ好ム所、貧賤務テ之ヲ慕フ、貴人茶ヲ嗜メバ、賤人亦茶ヲ好ムヲ以テ之ヲ干ス、主人酒ヲ嗜メハ、

一家自ラ糟ヲ嘗ム、若シ上善ナレバ、下自ラ善ニ興ル、里諺ニ上ニ倣フ下トイフ、巨室ノ慕フ所、一國之レヲ慕フ、亦君子之徳ノ風ナルベシ、始メハ利ノ為ニメ、後ハ自カラ自己ノ物トナル、世降ルニ從ヒ書畫漸ク卑劣トナル、ソノ故ハ諸侯貴公子ノ好事ヲ以テ盛宴ヲ張リ、其隅末ニ書家画流ヲ綴リ、其技ヲ奏スルヲ下物トナシテ杯ヲ侑ム、コレヲ席書画トイフ、故ニ書画家預カジメ、ソノ寵臣ノ先容ヲ請ヒ、書画ノ工拙ニ論ナシ、ヨク其意旨ヲ索リ、ヨク斌媚スルモノヲ巧手ト名ツク、書画先生欣々然トメ、輿臺幫間ノ役ヲ執テ、聳肩強テ笑靨トメ、恥ヲ不知、冷汗常ニ背ニ溢レ、頼



端頻リニ此タルアリ、膝行俯伏、只恐クハ宰臣ノ意ヲ失セ  
ン、故ニ其繪其書固ヨリ雅俗ノ辨ヲ不容、古意ハ夢ホ  
ドモナク、漫リニ匆卒ノ意ニ任セ、或ハ漆器上ノ泥金ヲ画  
クガ如ク、或ハ紙鳶ノ画様ニ似テ、一ツモ不止觀、コレ豈ニ  
画ナランヤ、且世上皆古人ノ墨蹟ヲ尊崇スレ、徒ラニ古  
ヲノミ貴トブニハアラズ、只不論今古、其妙致難及ヲ愛ス  
ル也、後世モシ方今ノ画ヲ以テ古人トナサバ、豈必シモ皆  
賤シム所アラシヤ、豈必シモ悉ク尊カランヤ、今人恐ラ  
クハ自ラ此レヲ料テ執操スルヲ知ラス、漫ニ筆ヲ弄シ、  
欺己欺人トハ思ハザルベシ、予故ニ是ヲ論ズ、虚名画流見

テ以テ、必ず誹ルベシ、誹ラザレハ言不立ナリ、所謂下士聞  
道乃大笑之也、ト先世人ヲ昧トナサバ、ハ、淺者ノ門戸噪  
シカラズ、淺者噪グトキハ賢者寂寥タリ、賢者敢テ噪グ  
ヲ欲セザレドモ、虚ノ實トナランヲ畏ルレバナリ、若此  
論世上ニ流布スルトキハ、庸人面ヲ掩フニ至ラン、愈ミ口  
ヲ極テ誹ルトナラハ、非画適ヲ著メ以テ難ズベシ、若六法  
ニ於テ疑フ所アラバ、来テ予ニツノ詳ナルヲ詰レ、是ニ回  
テ萬一覺知スルヲアラバ、天下コノ道ノ大幸也、而予ノ今  
畫ヲ惡ムモノハ、只後世ニ流傳ノ臭ヲ百世ニ遺シ、毛延壽  
陳敞等ガ如キニ至ルヲ恐ル、也、嗚呼、何グ少モ高尚ノ意



味ヲ慮ハカル丁ナキヤ、李成曰、吾儒者粗識去就性愛山水、  
 弄筆自娛耳、豈能奔走豪士之門、與工技同處哉、ト、古昔賢聖  
 ノ言ヲ以テ、當世ノ書畫家ヲ規スルニアラザレトモ、狂者  
 獯者ノナス所ニヨリ、不屑不潔ノ心アツテ、常ニ心肝ノ間  
 ニ溢レ出バ、淋漓ノ際逸世ノ想ヒアラン、何事ヅ郷愿ノ所  
 行ヲ甘ジ、同乎流俗、合乎汙世、非之ニ非スベキナク、刺之刺  
 ルベキナク、唯冥々暗々ノ中、人ト我トヲ欺キ誣ルハ何ノ  
 意ヅ、故ニ當今ノ人ハ能手ナキヲ患ヘズ、下手ナキヲ憂フ  
 ル也、其道ニ切磋スル丁ハ嘗テナク、其時ノ責ヲ塞グ工夫  
 ヲナシテ、只時好ヲノミ務テ利ノ為ニ虚名ヲ銜ヒ、一時ニ

噪シカラシテ企テ、強テ任俠ニ比シ、或ハ俳優ニ類シ、茶  
 坊ニ類スルモアリ、洒落ノ襟懷ハ露ホドモナク、自杭睨世  
 シテ已レニ及バザル者ヲ虚喝シ、風雅幽遠ノ意ナキノミ  
 ナラズ、却テ一點ノ客氣モ亦無テナシ、故アル哉、画モ亦我  
 物有ル丁ナシ、然レ氏鼻間栩栩、自負シテ以テ色價ヲ博ス、  
 何ノイハレヅヤ、如此ノ画家ハ眞画家トハ稱シ難シ、事業  
 ノ古人ニ不及、所ハ必ズ知愚ニモアルベケレ、氏畢竟多ク  
 世務ヲ招ク故カ、雅俗ノ論ハマタ後ノ談ナリ、後世ヨリ方  
 今ノ書畫ヲ看テ怪ム丁ノミハアルマジ、筆墨ヲ以テヤ、  
 古意ヲ知ル者、世間必ス無ニシモ非ザル可シ、然ハ、強チ盲



者ノミニモアラズ、今日ヨリ後世ノ一ヲハカルハ知レガ  
タキナレド知ルモノハ是ヲ知ルベシ、諸伎世ト共ニ凌  
遅ストハイヘド、今ヨリ古ヲ見ルニ、畏ルベキモノハ寥々  
指ヲ僂シテ可數、安クンゾ後世ノ今ヲ見ル、猶今ノ古ヲ見  
ルガ如クナラザルヲ知ン

○書畫自重

譚友夏云、前有未了之事、現有當卜之歡、而在費精神、供人之  
一刻之求、真有何益、云々又張東海狂草尤妙ヲ得ル、後安南  
ノ太守トナル、時布政某来リテ觀ス、紙一篋ヲ緘シテ齎シ  
来リ、東海ノ草書ヲ索ム、曰、京ニ歸リテ人事ニイタサント

公驚キ且笑テトリヲサメテ曰、是レ我ヲ役スルナリト、只  
四紙ヲ書テ其情ヲ塞ク、餘ハ其マ、ニテ返サレタリト、和  
漢其伎ニ遊フ者一筆不苟、亦ソレガ為ニ其ノ煩勞ニ不堪、  
特ニ書畫ノ伎ハ自ラ作ルモノト雖モ、容易ニ鑒別スル  
不能、故ニ韻人高士モ至此却テ三夕ヒ致思モノハコレガ  
為ナリ、明夏景字仲昭永樂十三年進士善画竹、一枝直白金一錠、然人多  
以餽遺得之、○姚公綬工山水、倣吳仲圭墨色淹潤、其得意者  
裝潢、售人復以高貲購、其自重如此、○唐伯虎詩曰、不鍊金  
丹不坐禪、不為商賈不耕田、間来寫幅青山賣、不使人間造業  
錢、○清人萬道人工畫、頗自矜惜、非重直不售也、○羅牧云雲







シモ大ニ短ルベカラザル也

○摘華ト實

余常ニ山水ヲ寫メ、以テ樂ヲ寄然レ、凡歲未滿半百、雅俗百端交集メ、寄贈ノ作ヲ敢テ爲スニ暇マアラス、又甚人ニ示メ誇翊スルヲ欲セズ、嘗テ人ノ予ニ就テ方今江戸ノ山水家誰カソノ翹楚ナルヤト質スモノアリ、予答ルニ先兩三子ヲ舉テ指示ス、予カ言元ヨリ其能ヲ知レハ也、故ニ其人以テ是トス、然リトイヘ凡或ハ予ガ言ヲ聞テ浪言トナスモノアリ、是亦能識者ト云ベキ人歟、又別ニ早譽ヲ恐レテ其名ヲ包ム者一兩子アリ、人筆墨ヲ以テ其人ヲ察スル

ヲ得ベシ、故ニ予モ亦コレヲ舉ゲズ、又昔時琢華堂ノ男彰

字恒ニ号華谷アリ、壯ニメ其畫老成ノ趣アリテ、箕裘ヲ續

ニ是ル、在世ノ時、アル老宿華谷ノ何如ナル所ノ趣ヲ見テカ、及テ不滿ニ思フアリ、予ハ常ニ其壯歲ニメ能ナルニ感ス、可惜不幸ニメ夭ス、老宿ノ顧慮スル所モ或ハ其理アルベシ、予ガ獎譽スル所モ、所見ノ實ヲ以テナリ、各其學ヒ得ル所ニヨリテ見ノ違フ所アル歟、何如セン、天年ヲ假サズ、其至ル所ヲ見ザルヲ以テ憾トス、其老宿ノ所議果メアヤマラザルカ、余ノ評スル所必ス左スルカ、是ヲ想テ空ク淚ヲ横タフルノミ、因テ云フ、形似ヲ以テスルモ、韻致ヲ以テ



スルモ、何レヲ是トシ何レヲ非トセン、善クツノ能ヲ尽サ  
 バ可ナルベシ、只世上其名アツテ實ナキモノ多シ、捧腹ニ  
 勝ヘザルナリ、豈唯画ノミナランヤ、世間コレニ類スル陋  
 俗スクナカラズ、或ハ沈芥舟學画編ヲ略暗誦ノ専ラ是ヲ  
 唱フルトイヘドモ、己レガ主用スル所ノ筆墨ト見トノ固  
 陋ナルノ徒多シ、サテ凡庸ハ姑ク置、盛譽セラル、人ニモ  
 マタ有之、故鬻<sup>ウ</sup>厓ノ如キハ論畫ニ於テ淺識ナレモ、其画ノ  
 間然スル所少キト、又春琴論畫詩ヲ著シ、亦竹洞金剛杵ヲ  
 著<sup>シ</sup>ノ云、關東ノ畫ハ見ルニ不足トナリ、其畫ヲ論スル如此  
 是關東ニモ亦我輩アルヲ知ラズヤ、各々トモニ論アツテ

其筆墨ノ根據ナキハ何如ゾヤ、是天質トイフベキカ、右輩  
 ノ畫ヲ信スル者ハ誓テトモニ画ヲ論スベカラズ、故岡田  
 半江、田竹田、現貫名海屋、等ノ如キハ能兼ルノ人也、或ハ又  
 門戸ヲ高大ニシテ自己ノ拙技ヲ掩ントス、技豈ニ門戸ト  
 共ニ暴<sup>ニ</sup>長スルモノアラシヤ、已ニ此境ニ至テハ商賈ト  
 相距<sup>サル</sup>コト髮ヲ容レズ、噫<sup>ア</sup>文雅風流何クシカ在ルヤ、畢竟貧  
 ニ安ニスルヲ能ハザルノ致ス所也、昇平ノ德澤ニ浴シ、已  
 ニ國家ノ用ヲ成スニモアラス、造然游手己レカ意ヲ肆<sup>シ</sup>ニ  
 ノ嗜<sup>ム</sup>ム所ノ今古ノ書籍ヲ弄ビ樂ムト已ニ分ニ過ギタル  
 大幸ナリ、然ルヲ隴ヲ得テ蜀ヲ望ム、猶且ツ逸樂ヲ謀リ貨<sup>カ</sup>



殖ヲ企ツル之ヲ何トカ謂ハシ然レトモ是人情ノ免レ得  
 カル所亦怒ス可也尤モ可惡モノハ小ク長スル所ヲ挾サ  
 シ傲然人ヲ輕蔑シ華麗ノ衣服爛絢ノ佩刀鼻孔天ニ朝シ  
 戟手袂ニ怒ル勉テ聲ヲ卑ウシ枉テ顔色ヲ愉和シ其人ニ  
 應接スル詢ミ又便ミ言フ所謂郷愿者ナル哉庸人ハコレ  
 ニ懾セラレ目シテ嚴正ノ君子ナド皮相スルモ無クンバ  
 アラズソノ欺天ノ罪已ニ多シ波濤優ノ場ニ上テ某ノ公  
 侯ニ拵スルト一同轍ノトナルベシコレ等ノ人ノ先導ニ  
 テ似而非ナル好事ノ多キ亦歎スベキ事ナラズヤ

○癖癡貧迂

沈芥舟画ヲ作ルノ道癖痴貧迂ノ四ツヲ以テ自ラ世俗ニ  
 遠ルノ要トナスコレ實ニ萬論ナリ然レモ不痴不貧不迂  
 モノハ作<sup>ル</sup>画<sup>ヲ</sup>不能ト云フニアラズ勉強メ心ヲ此域ニ棲  
 マシムルヲ要スル也市朝ニ世ヲ遁ルモ亦此意ナルベシ  
 故ニ余亦只志ヲ以テツトメテ此意ヲ守ラント欲スルノ  
 ミ予幼ニメ書畫ヲ鑒別スルト嗜ミ已ニ四十歳ニ及ブ  
 勤テ購鬻ヲ生計トナス然ルニ兎遵幼ニメ劍法ヲ好ミ成  
 童劍ヲ廢メ專ラ書畫ニ沈潛シ又傍ラ讀書ヲ事トス讀書  
 ハ劍ニ比スレバ難キトナルベシ予唯兎ガ性ノ近キ所ヲ  
 擇<sup>ビ</sup>之ヲシテ成ルトアルニ至ラシメント欲スル也是天



下阿爺ノ通弊兒ノ意ノ向フ所ヲ試ミントテ、頗ル精神ノ  
 消耗スルヲ覺エズ、唯歲月ノ久シキヲ積テ、予亦略山水ヲ  
 寫ス、一ヲ會ストイヘ、氏、晚學何ゾ深邃ノ域ニ至ルヲ望マ  
 ンヤ、惟遵也、成立ノ日、筆墨ノ結構ヲ悟シ、風致ノ幽玄ヲ知  
 得セン、一ヲ期スルノミ、此ガ為メニ殆ント吾ガ造業ヲ廢  
 スルニ至ラントス、一日鶴林玉露ヲ閱ルニ、姦商部ニ曰、本  
 富為上、末富次之、姦富為下、今富者大抵皆姦富也、務本之農  
 皆為僕妾於姦富之家矣、嗚呼悲夫ト、世上ノ富道コシナラ  
 ハルモノアリト雖モ罕ナリ、然レバ富ハ亦恥ル所アリ、縱  
 令ヒ巨萬ノ富ヲナスモ、片徳ノ可稱ナケレハ人ニアラザ

ルベシ、遂ニ書画牀ニ心ヲ委ネテ、マタ他事ナシ、此ニ於テ  
 愈貧ニ進ム、トハナレリコ、ニ又困路スベキトハ、因族  
 通家ノ貧ナル者モ予カ内虚ヲ知ラズ、先外面ヲ認取シテ、  
 予ニ頼テ活計ヲ策ル者アリ、予亦不得已、其ノ虚ヲ知ラズ、  
 亦吠聲ノ徒トナリ、是レカ為ニ頗ル餘錢ヲ減殺ス、又四十  
 三歳ニメ四兒ヲ養ヒ、家眷穀口ニ及ブ、或ハ来リ頼者アリ、  
 又ソノ不良ナル是ガ為ニ殆ト囊ヲ倒シタリ、財ヲ通ズル  
 ハ朋友之義ニテ、有餘リ不足ニ及ボスハ道ナレ、氏、世事鞅  
 掌餘暇ノ以テ友ヲ會スベキナク、餘錢ノ以テ親ニ及スベキ  
 ナシ、管飽ノ貧交モ家累ニ因テ、ツイニ疏棄スルニ至ント



亦可歎ナリ然レド自己ノ貧ヲ守テ不移貧中阿遵書画  
 ヲ貯藏メ人欲スレド竟ニ售ラザ肯ンゼズ予モ亦見テ常  
 ト為メ復ウタガハズ又人ヨク予ヲ欺テ詐騙ス予モ亦其  
 虚誕ヲ喫家人予ヲ笑テ迂トス又ヨク見聞ヲ遺忘ス人亦  
 予ヲ痴トナスモ亦不怒却テ此四避俗ノ便トナシテ愈富  
 ヲ求ムルノ念慮断然潔淨稍ニ心ヤスキヲ覺ユルナリ隨  
 園詩話云人世只有修行好天下無如喫飯難又云書画琴棋  
 詩酒花當年件々不離他如今七事都更變米油塩醬酢茶  
 ト此詩ハ家眷ノ為ニ風流變シテ生計トナル詩意味ヒア  
 リ予ガ如キハ右ニ反シテ生計變メ風流トナル世目ニ入

ラザル山水蘭竹為ゾ家門ヲ華潤センヤ是益貧ヲ招クノ  
 道也只糲飯蔬羹饑餓セザルヲ好トスルノミ然レバ聖人  
 モ貧ノ三樂ヲ述ベタマヘリ食無求飽居無求安ト又食蔬  
 食飲水曲肱而枕之又顔子之單瓢皆貧賤ニ移サレザル也  
 鶴林玉露題貧樂圖云廼翁畫灰教兒書嬌兒赤髻玉雪膚厥  
 妻曝日補破襦弊筐何有金十奴徐思叔和云三間破屋一床書  
 錦心繡口氷肌膚自紉枯葉作襦襦此君便是長鬢奴揚伯子又  
 和云大兒阻飢頗癡書小兒忍寒粟生膚婦縱有禪無一襦不  
 敢緣此相庸奴王才巨三詩皆佳而後出者尤奇云又呂真人  
 詩云西隣已富憂不足東老雖貧樂有餘古今六帖二何ニセ



二玉ノウテナモヤヘムグラハヘラン宿ニフタリコソ寢  
 メト皆貧ニ安ンズルノ意味思フニ富ハ膏梁ノ美ニ均シク  
 貧ハ淡泊之中滋味長シ寛優從容トメ其樂ヲ改メス胸中  
 自然ト餘地ヲ得レバ巨萬ノ金ニ換ヘザル也洪自誠云子  
 生而母危鋸積而盜窺何喜非憂也貧可以節用病可以保身  
 何憂非喜也故達人當順逆一視而欣戚兩忘

因ニ云予舊知新兵衛ト云者アリ頗ル書画ノ癖アリ壽  
 古稀ニ至リ節骨壯士ノ如シ貧ヲ以テ人ニ知ラル丁未

歳旦予ニ書ヲ贈テ托セルニ後ニ狂歌ヲ書云

不易爾余語例多年緒重疊服也躬尔属物者白身尔有来

予亦返書ノ後ニ書ノ云

所縷而裳世俗乃垢丹添有祢婆能杼佳仁住有春之虱乎

是ヨリ波ヲ号テ虱新兵衛ト呼其翌年

来歳毛復玖流登志母同事泣語曰天令晚愛痛嗟

極貧落魄中ニカ、ル餘地アルモ面白キ丁ニコソ

○佳墨良筆撰人

明窓淨几、筆研精良ヲ人生ノ樂事トス然リトイヘドモ人  
 ヨリ筆墨ヲ撰ブノミニニアラス、筆墨モ亦人ヲ撰ブナリ、墨  
 ハ南唐ノ李廷珪ノ製ニ至テ集テ大成セリ、故ニ古今珍翫  
 墨工奚超其子廷珪ト、唐末自易水江ヲ渡リ歙州ニ遷居  
 南唐主姓李氏ヲ賜超ノ父奚鼐ヨク松煙墨ヲ製ス、廷珪



父子ニ至テ、造墨ノ法初テ具  
 ハレドモ尚ヲ松煙ヲ用ユ。其精巧ナルガ故ニ名家トイ  
 ヘドモ、漫リニ是ヲ用ヒズ、楚珩趙璧ノ如ク傳來ノ寶トス、  
 宋ノ何遠ノ友章生ノ家ニ、祖父ヨリ傳フル所ノ廷珪ノ墨  
 半笏アリ、其匣モ亦半笏様ニ製シテ有レバ、百餘年ノモノ  
 ニテ、誰氏ヨリ相授承スルヲ知ラズ、東坡先生ノ所謂非人  
 磨墨、磨人トイフハ虚語ニハアラズ、何遠ノ春渚紀聞ニ  
 見エタリ、墨ハ百年ヲ經テ恙ナク是ヲ貯フベシ、古人多ク  
 豹囊ヲ用ヒテ盛之、ツノ珍重見ルベシ、人ハ數世ヲカフル、  
 是墨ノ人ヲ撰ブト云亦可ナルニ似タル也、又宣州ノ陳氏  
 ハ筆ヲ製スルニ妙ヲ得タリ、右軍其祖ニ與フル求筆ノ帖

ヲ家藏ス、唐ニ至リ柳公權其家ニ就テ老工ニ筆ヲ製セシ  
 ムルニ、先ヅニ管ヲ與ヘテ、其子ニ謂テ曰、柳學士モシ果  
 能書セバコレヲ留ムベシ、若此筆ヲ使用スル技ナクンバ、  
 必ズ退ケ還サン、爾時常筆ヲ送ルベシト命ズ、柳果ノ用ニ  
 堪ヘズトテ波ノニ握ヲ還ス、因テ常筆ヲ与ヘケレバ、大ニ  
 佳ナリト稱セシトズ、先ニ與フル者ハ右軍ニ非ザレハ不  
 能用ト、乃チ王ト柳ト懸隔スル如此、又唐ノ世ニ江表ニ刺  
 史トナリオモムク人アリ、時ノ宰相コノ人ニ新塗ニ製筆  
 ノ巧匠アルニ因テ、彼刺史ニ託メ數金ヲ以テ寄セ贈ラシ  
 ムルニ、百日ヲ經テ纒ニ三管ヲ送ル、相公先ヅ其遲ク且鮮



キヲ訝リ、取テ是ヲ試ルニ曾テ意ニ適セズ、大ニ怒テ曰、數  
千里勞寄<sup>セ</sup>兩管惡筆<sup>ヲ</sup>來刺<sup>シ</sup>史聞<sup>テ</sup>之懼<sup>レ</sup>テ筆エヲ責メケレバ、  
其匠ハ老人ナルガ、泛容訴曰、使君草ニ見タマフナカ  
レ、僕ガ製スル所ハ歐褚諸公ノ用ヒテ賞シタマフ所也、  
乞先<sup>ツ</sup>相君ノ翰墨ヲ見<sup>シ</sup>、爾後再ヒ製シテ貢<sup>ス</sup>ツラントテ、波  
宰相ノ手跡ヲ見テ微笑シテ謂フ、カクノ如キハ價モ三十  
錢ニシテ有餘<sup>ト</sup>、テ不日ニ五十管ヲ獻シタルニ、大ニ相公  
ノ意ニ適ヒ、價ノ外ニ優賜セシトゾ、

○蒸雲硯

仲村百古老人所藏佛庵翁ヨリ傳來ノ琢硯アリ、蒸雲ト名

ク彫琢天然、海内無二、背ニ栗山先生銘ヲ鐫メ云、天造地設  
待<sup>ル</sup>神蓮<sup>ヲ</sup>、柴彦銘<sup>作皇</sup>寬政年、丹<sup>々</sup>沁途來者何人、任爾千回蒸出、五  
雲<sup>ト</sup>、此其名ヲ取ル所以ナリ、阿波侯嘗テ先生ニ因テユレ  
ヲ致覽シタマヒ、頗ル奪ヒタマフノ意アリ、栗山曰、此蓮カ  
寂モ琢重スルトコロ、寶惜米太、僕ガ紅霞不如也、之ニ換ル  
ニ貴國ノ半ヲ以テセズンバ、恐ハ不肯<sup>セ</sup>、遂ニ之ヲ半阿ト号  
シク、聲名藝林ニ傳播ス、所題者雲ノ如シ、侯云、水漬雲蒸、寂  
潤和神鑄、天鏤自堪磨、研池瀦墨能多少、片石無由換<sup>ニ</sup>半阿、米  
庵云、自耐<sup>ニ</sup>一泓輸半國、猶能尺璧值連城、五山云、學士出言非  
孟浪<sup>マシ</sup>、古人換酒得涼州、蠖齋又有雲煙吞吐阿波海、句更ニ妙



トナス、懷素千文ヲ一字值千金トイヒシヨリ千金帖ト云、  
後人ノ寵獎スル亦是同日ノ談ナルベシ、

○收畫

近世俗士ノ畫ヲ好ム、雅士ノ畫ヲ好ム所ト趣ヲ異ニス、是  
亦耳食ノ弊ニシテ、畫ノ實ヲ賞玩スルニハアラザルナリ、  
其故ハ道釋ヲ後ニシテ、花草山水尤モ異淺ナルヲ愛玩ト  
為ス、此レ畫ヲ好ムモノト謂ベケンヤ、鐵網珊瑚曰、收畫之  
法、道釋為上、蓋古人用エ于此、欲覽者生敬慕尊禮之意、其次  
人物可為鑒戒、其次山水有無窮之趣、其次花草、其次畫馬、可  
以閱神駿、若仕女番族、雖精妙非文房所可玩者、此元章之論

也、ト、マタ畫圖ニヨツテ卷舒法アリ、又曰、收畫若山水花竹  
窠石等作掛軸、文房、舒軸、若故實人物、必須得橫卷為佳ト、是  
西土ノ法也、然レトモ人各專好アリ、又偏癖アリ、此ヲ以テ  
彼ニ強フ、波必シモ肯ンゼズ、要スルニ畫家ノ所長ヲ取テ  
愛玩セバ稍平分ナラン、我 邦古昔ノ工手ノ大略ヲ以テ  
論センニ、金岡宅摩可翁明兆ノ道釋信實朝臣土佐氏狩野  
氏二阿彌啓書記蛇足雪舟宗丹勝以具慶松花堂ノ人物光  
琳宗達光起ノ草花等ノ如キ、敬慕スベク鑒戒トナスヘキ  
モノカ、山水一途ノ如キ、昔人未タ曾テ悟入透徹ノ伎倆ヲ  
見ズ、古ノ時ト雖、今日ノ盛ナルガ如キハアラザルベシ、



花卉翎毛四君子ニ於ル亦然ラザルナシ、故大凡古ニ取  
ルニ、道釋人物ヲ以シ、今ニ取ルニ山水花卉ヲ以テシテ、其  
萃ヲ拔キ其駿ヲ取ラハ、猶伯樂ノ冀北ニ過ルガ如ク、馬群  
空シト云モ可也。是我 邦今日收画ノ大要領ナリ、然リト  
イヘトモ、道釋トナク人物トナク、山水トナク、花鳥トナク、  
各俗ヲ賞シテ雅ヲ廢シ、薄ヲ愛シテ厚ヲ遠クルカ如キ、皆  
賞玩ノ<sup>嚙齧</sup>ニメ耳食ノ造ノ為ノミ、故ニ淺意ナレハ邪癖  
ニ失スルニ至ル、古人云蟬翼重ク、千鈞輕シト、此語等閑ニ  
讀ベカラズ、又彼掛軸横卷ノ如キハ、其好人ノ便耳ヲ取ラ  
ハ可ナランカ、道釋人物トイヘトモ、今ヨリ後復古人ナキ

ニシモアラザルヤ、如何

名家書畫談三編下

這箇家翁之私論的也、畫史先看之是画  
不是畫是画矣、是筆墨不是筆墨是筆墨  
矣、若既了此義則淋漓水竹總是真如縹  
緲彩花無非般若、又何墨與色之異哉、世  
尊曰如是如是、仍是於阿堵中翁亦應在  
如是觀

嘉永四年辛亥兼秋 男 遵 修 緒 謹 跋











萬曆己酉秋九月寫

中條山人張俊

沈周

十洲沈英

仲和書

王毅祥

子春二月王毅祥寫

微明

微明書

微明

戊申六月望寫

微明

於西部字堂

董玄宰

董玄宰



西湖外史

辛未新秋

吕纪

字季

山水

甲寅夏五月寫於龍潭寺

閣 蒼古筆法

林紹竊

雲湖陶成 陳慶

異物 林竊



吳郡王維烈字

長洲錢穀

吳文煥

才士遠

東邳周生

馬

靜菴

趙繩祖

錢唐陸允誠寫

田明白洋逸史吳湘霖

康熙庚寅季春于峰孫億寫



于山孫億寫

郭鼎京

岳頌

康熙辛卯年春三月于峰孫億寫

岳頌

石鼓山人黃晉良掌錄

小山未達寫

東船弟沈秉奎

庚戌仲春晉安孫師昌寫



百公  
孫桐  
寫于  
傷而  
字中  
之因  
六時  
珍面  
結伴  
坐前  
三日

蕭谷孫桐寫

字九

辛卯張大光

吾公之筆程大坤

長白人魁

康熙丙寅立春日如壽臨

宣武帖於紫雲北蘭若



崇禎丙子秋八月望傲

天都戴葵

黃筌筆意画于龍山畔

客

清華堂中時癡年七十

廷逆

諸允錫

鷺津如壽臨

龍山查昇

弟如柏

阻西少一葛素昔起塔弟嘉祺

端素

春古作

戊申冬日依趙鷗波  
筆志畫於聽月樓

七十五老人馬昂

如素如其



李鼎祚元

丁未二月蒙泉外史奚岡

白雲溪外史壽年穀圖并

跋

如壽

秋水學人為  
梅邨先生屬

南嶺沈銓

陸安李用之

鄭培寫

楚山秋

壬辰初

璵

嬾道人

仿昇洋

陸吉安

七



吳趨王武

東園壽平

南田草衣壽平

張將軍筆

秋穀張筆時年七十有三

秋穀張筆時年七十有四

點

楊少蓮

衡齋沈餘寫

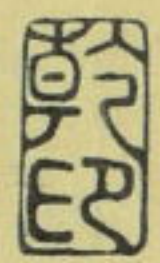
鶴汀顧桓

讓村何家

多樓王文治



松石外史



王明黃克悔

之子梁 寫

時年九十

丁亥冬日萬壽祺

吳綺

王

逸臨

黼崇衛藹然

松石周航

松石陸元

金曾煜

後學鄭國觀敬書



王真仲

為錦兵

友和教人

馬欵

乙未清蘇月畫侶

徐惟起

廷哲年先生

阮克

梅仙羅煊

珠巖

法仙

歷代名家落款ヲ摸シテ  
余鑒禪室中ニ藏スル處  
數百家中ニ就テ絶ニ明清  
名家數十家ヲ附刺ス  
餘ハ歷代名家落款譜ニ  
譲リ歷代落款譜モマタ  
刊行近ニアリ

東京淺草區  
板三  
書林  
須賀藏廿四番地  
松崎半造



